



# ASCOLI

## Холодильник

руководство пользователя

**ADRFW460DWE/ADRFY460DWE**

**ADRFI460DWE/ADRFB460DWE**

УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим за приобретение изделия компании ASCOLI

Напольное устройство

ХОЛОДИЛЬНИК

REFRIGERATOR



## Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки™ ASCOLI.

Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении.

Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 8 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 8 часов после внесения его в помещение.

## Содержание

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА.....	5
УСТАНОВКА.....	5
ПОДКЛЮЧЕНИЕ.....	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....	6
ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА .....	9
ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ.....	9
УБОРКА.....	10
ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ .....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	11
УТИЛИЗАЦИЯ.....	11
СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	12
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	17



**ВАЖНО!** Перед началом эксплуатации холодильника внимательно изучите инструкцию по эксплуатации!

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание риска травмы, ущерба имуществу при неправильном использовании холодильника, необходимо выполнять следующие инструкции по безопасности. (После ознакомления с данной инструкцией ее следует хранить в безопасном и доступном месте).

Перед началом использования данный холодильник следует установить и подключить должным образом в соответствии с инструкцией по установке.

### ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К ИСТОЧНИКУ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ:

- Следует использовать отдельную розетку. Использование одной розетки для нескольких приборов может привести к возгоранию.
- Запрещается разбирать, ремонтировать или вносить изменения в конструкцию данного электроприбора. Это может привести к пожару или неполадкам в его работе, что может быть причиной несчастного случая.
- Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или травм при эксплуатации данного изделия, необходимо соблюдать основные меры предосторожности.
- Если обнаружено повреждение сетевого шнура или вилки или неплотный контакт гнезд розетки, пользоваться ими нельзя. Это может привести к поражению электрическим током или к короткому замыканию, что может стать причиной пожара.
- Не допускайте попадания воды на вилку сетевого шнура. Попадание воды на вилку или повреждение вилки может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не допускайте перегибания сетевого шнура и убедитесь, что он не прижат тяжелым предметом. Прижатый шнур может повредиться, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Запрещается заменять сетевой шнур или менять его длину. Это может вызвать его повреждение и привести к короткому замыканию и стать причиной пожара. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не следует тянуть за шнур или касаться вилки влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током или травме. Вытряхните насухо вилку, очистите ее от пыли и аккуратно вставьте в розетку. Пыль, вода или слабый контакт могут стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Холодильник должен быть заземлен. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу из строя или к поражению электрическим током.

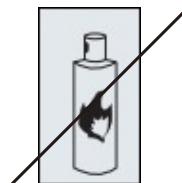
### ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ХОЛОДИЛЬНИКА:

- Не следует ставить тяжелые предметы на холодильник. При открывании или закрывании дверцы эти предметы могут упасть и привести к травме.
- Не используйте рядом с холодильником и не храните в нем горючие материалы, такие как эфир, бензин, спирт,



**сжиженный нефтяной газ (пропан-бутан), распылители или косметику.** Это может привести к взрыву или пожару.

- **Разбирать, ремонтировать холодильник или вносить какие-либо изменения в его конструкцию разрешено только квалифицированному специалисту.**
- **Запрещается использовать холодильник для не бытовых целей (испытательных материалов, лекарственных препаратов и т. д.).** Это может привести к неожиданному риску, такому как пожар, поражение электрическим током, порча хранящихся продуктов или химическая реакция.
- **Установите холодильник на твердый ровный пол,** чтобы предотвратить его падение и избежать ранений или гибели людей.
- **Не следует пользоваться обогревательными приборами рядом с холодильником.** Это может стать причиной пожара.
- **Не допускайте попадания жиров и масел (в том числе и растительных) на пластмассовые детали холодильника.** Это вызывает их порчу и разрушение.
- **После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее, чем через 5 минут.** В противном случае холодильник может выйти из строя.
- Для отключения холодильника от сети держитесь за **вилку, а не за сетевой шнур.** Извлечение вилки из розетки за шнур может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- **Запрещается использовать горючие аэрозоли рядом с холодильником.** Это может стать причиной пожара.
- Розетка должна быть легкодоступна на случай необходимости быстрого отключения.
- При утилизации холодильника следует снять с двери уплотнитель. В противном случае ребенок может оказаться запертым внутри.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

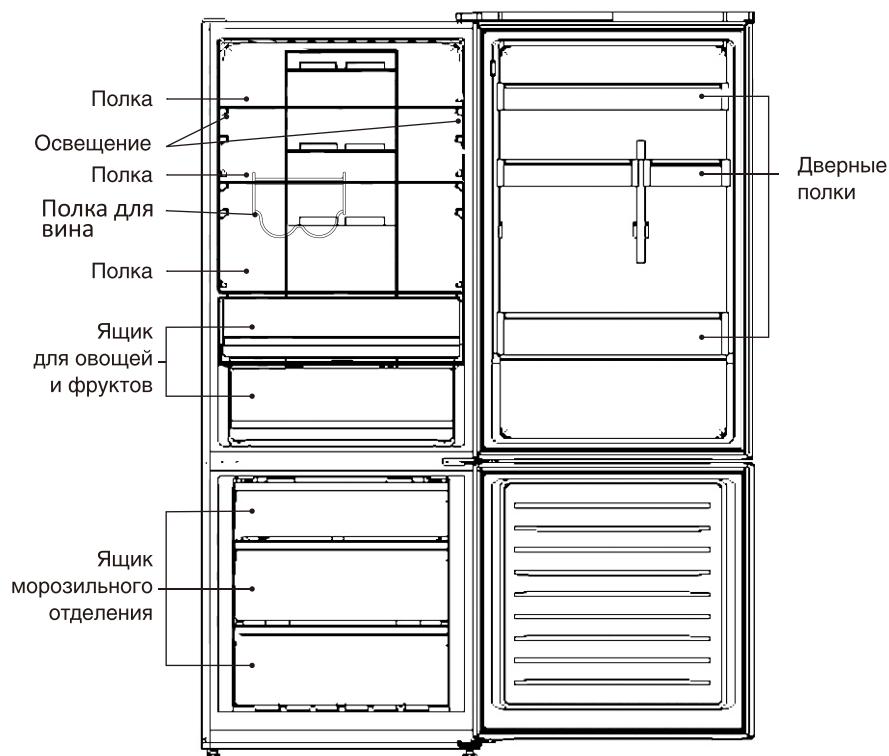
Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.



⚠ **ВНИМАНИЕ! Не используйте электрические приборы внутри отделений приборов для хранения продуктов, если только их тип не соответствует рекомендациям изготовителя.**



## ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ ХОЛОДИЛЬНИКА



\*Все схемы и иллюстрации представленные в инструкции носят ознакомительный характер. Внешний вид и комплектация модели может отличаться от представленной в данной инструкции.

## УСТАНОВКА

- Холодильник не является встраиваемым. Сверху, с задней и боковых его сторон должно быть свободное пространство (не менее 10 см) для циркуляции воздуха и снижения энергопотребления.
- Не устанавливайте холодильник вблизи источников тепла и в зоне действия прямых солнечных лучей или повышенной влажности.
- Убедитесь, что напряжение электрического тока указанное в инструкции соответствуют параметрам сети Вашего дома.
- При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотrite наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90 градусов, чтобы обеспечить возможность извлечения полок и ящиков.

- Чтобы исключить вибрацию, проверьте установку холодильника по уровню. При необходимости отрегулируйте ножки, чтобы компенсировать неровность пола. Для того чтобы дверца лучше закрывалась, холодильник должен быть слегка наклонен назад. Для того, чтобы повернуть регулируемые ножки, немного наклоните холодильник. Для того чтобы приподнять переднюю часть холодильника, поверните регулируемые ножки против часовой стрелки, а чтобы опустить — по часовой стрелке.
- Перед использованием тщательно вымойте холодильник.
- Установите съемные детали, такие как форма для льда и др., на соответствующие места.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Не включайте в эту розетку другие электроприборы.

**! ВНИМАНИЕ!** Розетка электросети должна быть в свободном доступе, холодильник должен легко подключаться к энергоснабжению.

## Размещение

Установите прибор в помещении, где температура окружающей среды соответствует маркировке о климатическом классе холодильника.

Климатический класс	Температура окружающей среды
N	Субнормальный
SN	Нормальный
ST	Субтропический
T	Тропический

от +10°C до +32°C  
от +16°C до +32°C  
от +16°C до +38°C  
от +16°C до +43°C

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

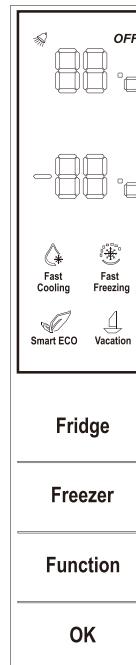
При первой установке холодильника дайте ему поработать 2 – 4 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами. После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее, чем через 5 минут.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

**! ПРИМЕЧАНИЕ!** При первом включении все индикаторы дисплея будут гореть в течение 2 секунд. Затем индикаторы будут загораться и гаснуть поочередно. После окончания самодиагностики вы сможете выбрать желаемый режим.

### Управление дисплеем

Когда индикатор выключен, откройте дверцу холодильника или нажмите любую кнопку, чтобы включить его.



Кнопка **Fridge** предназначена для установки температуры в холодильной камере.

Кнопка **Freezer** предназначена для установки температуры в морозильной камере.

Кнопка **Function** предназначена для выбора функций быстрого охлаждения, быстрого замораживания, интеллектуального режима и функции отпуска.

Кнопка **OK** используется для ввода или выхода из установленной функции.

### Настройка температуры

- Нажмите кнопку «Fridge» или «Freezer:», и когда она загорается, можно установить температуру. Каждый раз при нажатии на кнопку изменяется температура и на дисплее отображается соответствующая температура. Температура не может быть установлена при активированных функциях быстрого охлаждения, быстрого замораживания, интеллектуального режима и функции отпуска;
- При настройке температуры, если в течение 5 секунд не нажимается кнопка, кнопка перестает мигать. В морозильной или холодильной камере будет установлена заданная температура.
- Температурный цикл

Холодильная камера: 2°C → 3°C → 4°C → 5°C → 6°C → 7°C → 8°C → OFF → 2°C  
Морозильная камера: -24°C → -23°C → -22°C → -21°C → -20°C → -19°C → -18°C → -17°C → -16°C → -24°C

### Интеллектуальный режим

При интеллектуальном режиме автоматически устанавливается температура: в холодильной камере 4°C и в морозильной камере -18°C. Заданные температуры не могут быть изменены. Вы можете проверить значения температуры нажатием на кнопку температурной зоны.

- Чтобы установить интеллектуальный режим, нажмите кнопку «Function» для выбора данной функции, а затем нажмите «OK» для подтверждения.
- Чтобы отключить интеллектуальный режим, нажмите «Function» для выбора данной функции, нажмите «OK» для подтверждения. Температура в каждой камере возвращается к установленному значению перед установкой интеллектуального режима.

### Быстрое охлаждение

В режиме быстрого охлаждения температура в холодильной камере - 2°C и данная температура не может быть изменена.

- Для включения функции быстрого охлаждения нажмите кнопку «Function» для выбора данной функции, затем нажмите «OK» для подтверждения.
- Для отключения функции быстрого охлаждения, нажмите кнопку

«Function» для выбора данной функции, затем нажмите «OK» для подтверждения. Температура в холодильной камере возвращается к установленному значению перед установкой функции быстрого охлаждения.

### Быстрая заморозка

При работе прибора в режиме быстрой заморозки можно регулировать температуру только в холодильной камере. Температура в морозильной камере выставляется автоматически.

1) Для включения функции быстрой заморозки нажмите кнопку «Function», для выбора данной функции, затем нажмите «OK» для подтверждения.

2) Для отключения функции быстрой заморозки, нажмите кнопку «Function» для выбора данной функции, затем нажмите «OK» для подтверждения. Температура в морозильной камере возвращается к установленному значению перед установкой функции быстрого охлаждения. Когда истекает время работы режима быстрой заморозки, он автоматически отключается. Затем прибор возвращается к предыдущим настройкам. В любой момент режим работы может быть изменен.

### Режим Отпуск

В режиме Отпуск температура в холодильной камере не может быть изменена.

1) Для включения режима Отпуска нажмите кнопку «Function» для выбора данной функции, затем нажмите «OK» для подтверждения.

2) Для отключения режима Отпуска, нажмите кнопку «Function» для выбора данной функции, затем нажмите «OK» для подтверждения. Температура в холодильной камере возвращается к установленному значению перед установкой режима Отпуска.

### Функция Память

Благодаря функции Память холодильник может автоматически сохранять все настройки в случае отключения питания. При включении питания холодильник будет работать при установленных настройках перед отключением питания.

### Задержка включения питания

Во избежание поломки холодильника, при внезапном отключении питания и включении питания, устройство сразу не запускается, если время выключения составляет менее 5 минут.

### Звуковое оповещение при повышении температуры в морозильной камере

При подключении к электросети, если температура морозильной камеры выше 10 ° подсветка символа морозильной камеры светится. Число показывающее температуру, мигает.

Нажмите любую кнопку или подождите 5 секунд, мигание прекратится, и значение вернется к заданной температуре.

### Сигнал открытой двери

Когда холодильник открыт в течение 3 минут, звучит сигнал. Закройте дверцу или нажмите любую кнопку, чтобы отключить сигнал, но дисплей погаснет только через 3 минуты.

### Самодиагностика

Когда на дисплее показывается «E0», «E1», «E2» или другие символы, это означает что холодильник нуждается в ремонте. Обратитесь в специализированный сервисный центр.

## ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНИКА

Не перемещайте и не наклоняйте холодильник во время его работы. В компрессоре может возникнуть шум. Данная особенность не влияет на работоспособность компрессора.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** В результате температурных деформаций составных частей холодильника может слышаться потрескивание. Характерные звуки включения терморегулятора и компрессора являются нормальными звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

**⚠ ПРИМЕЧАНИЕ.** Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если компрессор не работает. Не беспокойтесь, это совершенно正常но.

В процессе работы холодильника могут быть слышны: шелест крыльчаток вентиляторов; щелчки срабатывания датчика-реле температуры; жужжание привода воздушных заслонок; журчание хладагента, циркулирующего по трубкам холодильной системы; легкие потрескивания при температурных деформациях материалов. Данные звуки не связаны с каким-либо дефектом и носят функциональный характер.

## ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

- Не рекомендуется хранить в холодильнике продукты, которые быстро портятся при низкой температуре, такие как бананы и дыни.
- Перед тем, как поставить в холодильник, горячие продукты и напитки следует охладить до комнатной температуры.
- Горячие продукты и напитки могут привести к порче других продуктов.
- При хранении продуктов пользуйтесь ёмкостями с крышками. Это предотвратит испарение влаги и поможет сохранить вкус и питательные вещества продуктов.
- Не заслоняйте вентиляционные отверстия продуктами. Непрерывная циркуляция холодного воздуха позволяет поддерживать постоянную температуру в

холодильнике.

- Не следует часто открывать дверцы. При открывании дверей теплый воздух попадает внутрь, что приводит к повышению температуры.
- Во избежание проблем с закрыванием дверцы холодильника не рекомендуется хранить в дверной корзине слишком много продуктов.
- Не замораживайте ранее оттаявшие продукты. Это приведет к потере вкусовых качеств и полезных веществ.
- Не следует хранить в холодильнике фармацевтическую продукцию или другие продукты, требующие строгого соблюдения температурного режима.
- Если необходимо быстро заморозить свежие продукты, поставьте их в нижний выдвижной ящик морозильного отделения.
- Замороженные продукты следует хранить в упаковке (в полиэтиленовой пленке, алюминиевой фольге и т.п.) в морозильном отделении.
- Не храните бутылки в морозильном отделении — при замерзании они могут лопнуть.

## УБОРКА

Холодильник необходимо регулярно чистить для предотвращения появление запахов от испорченных продуктов.

- Перед уборкой убедитесь, что электропитание отключено.
- Снаружи и внутри холодильник следует мыть чистой салфеткой, смоченной в тёплой воде с жидким моющим средством. Затем насухо вытрите сухой салфеткой.
- После уборки проверьте, что сетевой шнур не повреждён. Затем плотно вставьте вилку в розетку.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться абразивными веществами, бензином, бензолом, растворителем, хлоргидратом, горячей водой, грубой щёткой и т.д., которые могут повредить поверхность холодильника.

## ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ

Холодильник спроектирован так, что дверцы могут открываться вправо или влево, в зависимости от планировки Вашей кухни.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** В случае необходимости перенавесить двери следует вызвать мастера по обслуживанию. Гарантийные обязательства не распространяются на перенавешивание дверей.

- Перед перенавешиванием дверей холодильника отсоедините сетевой шнур и разгрузите холодильник от продуктов питания, извлеките незакрепленные аксессуары — полки и ящики.
- Не укладывайте холодильник на пол.
- Соблюдайте осторожность и нероняйте дверь в процессе разборки или сборки.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем звонить в ремонтную службу, прочтите этот раздел. Данный список включает в себя наиболее распространенные случаи, которые не являются результатом плохого качества сборки или некачественных материалов, использованных в данном приборе.

Холодильник не работает	Холодильник не подключен к сети. Низкое напряжение. Отключение электросети или сработал предохранитель.
Неприятный запах в холодильнике	Продукты плохо упакованы. Испорченные продукты. Частое открывание двери холодильника.
Слабое охлаждение	Высокая внешняя температура. Одновременно загружено слишком много продуктов. Загружены «неостывшие» продукты. Частое открывание двери холодильника.
Лампа не горит	Если холодильник включен в сеть и работает, лампа нуждается в замене.
Громкие звуки	Не выровнены или холодильник, или продукты. Неправильно установлены аксессуары.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация холодильного прибора производится в соответствии с нормами и



правилами, принятыми местной администрацией.  
Правильная утилизация холодильного прибора, после окончания срока службы (эксплуатации), поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Этот холодильный прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами).

### Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие двери, боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов;
- сжигание теплоизоляции корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверей, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;
- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	ADRFW460DWE/ADRFY460DWE ADRFI460DWE/ADRFB460DWE
Полный общий объем (л)	460
Общий полезный объем (л)	432
Полезный объем холодильной камеры (л)	324
Полезный объем морозильной камеры (л)	108
Тип компрессора / количество	инверторный/ 1
Хладагент	R600a
Пенообразователь	C-Pentane
Система разморозки	No Frost
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240 / 50
Потребляемая мощность (Вт)	103
Температурный контроль	LED дисплей
Класс энергоэффективности	A++
Энергопотребление (кВтч/год)	285
Климатический класс	N/ST/T
Уровень шума (дБ)	43
Количество камер (шт.)	2
Количество дверей (шт.)	2
Тип ручки / материал	интегрированные
Тип дверей	перенавешиваемые
Панель материал / цвет	бежевый
Тип испарителя	скрытый
<b>Характеристики холодильной камеры</b>	
Тип разморозки	No Frost
Подсветка	LED подсветка
Материал полок / количество (шт.)	ударопрочное стекло / 3
Полка для вина	1
Материал ящика / количество (шт.)	пластик / 2
Материал дверных полок / количество (шт.)	пластик / 4
Лоток для яиц (шт.)	1
<b>Характеристики морозильной камеры</b>	
Максимально низкая температура	-24°C
Мощность замораживания, в сутки	5 кг
Тип испарителя	скрытый
Тип разморозки	No Frost
Количество ящиков	3
Форма для льда (шт.)	1
<b>Габаритные размеры</b>	
Габаритные размеры без упаковки (ШxГxВ) (мм)	703x703x1855
Габаритные размеры в упаковке (ШxГxВ) (мм)	750x756x1920
Вес нетто / брутто (кг)	83 / 91
<b>Комплектация</b>	
Холодильник	1 шт.
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном	1 шт.
Упаковка	1 шт.

Примечания: По причине непрерывного развития технологий и усовершенствования конструкции изделий данные в руководстве пользователя могут незначительно отличаться от фактических характеристик изделия. Приоритетными являются данные, приведенные на шильдике изделия (табличке с техническими данными).

Производитель:

ChangHong Meiling Co., Ltd  
No.2163 Lianhua Road, Economy & Technology Development Zone, Hefei, Anhui,  
230601, P. R. China.

Импортер:

ООО «АСКОЛИ КУХОННЫЕ СИСТЕМЫ» Россия, Москва,  
Проспект Мира, 106, ком. 28 (офис 321) телефон + 495 682 48 77